ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 131/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 1992

περί κοινών λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού των υπερπόντιων γαλλικών διαμερισμάτων (ΥΓΔ) με ορισμένα γεωργικά προϊόντα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1991 περί ειδικών μέτρων σχετικά με ορισμένα γεωργικά προϊόντα υπέρ των υπερπόντιων γαλλικών διαμερισμάτων [1], και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 6, το άρθρο 3 παράγραφος 5 και το άρθρο 4 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι τα μέτρα που προορίζονται να αντισταθμίσουν, όσον αφορά τον εφοδιασμό με ορισμένα γεωργικά προϊόντα, τις επιπτώσεις της γεωγραφικής θέσης των υπερπόντιων γαλλικών εδαφών, υλοποιούνται μέσω πλεονεκτημάτων τα οποία συνίστανται στην απαλλαγή από τους δασμούς κατά την εισαγωγή (τελωνειακοί δασμοί και γεωργικές εισφορές) και στη χορήγηση ενίσχυσης χάρη στην οποία πρόκειται να καταστεί δυνατόν, εκ παραλλήλου, να αποστέλλονται γεωργικά προϊόντα κοινοτικής προέλευσης·

ότι τα γεωργικά προϊόντα για τα οποία παραχωρείται η απαλλαγή των εισαγωγικών δασμών υπόκεινται ήδη στην έκδοση πιστοποιητικού εισαγωγής· ότι πρέπει, για λόγους διοικητικής απλούστευσης, να χρησιμοποιείται το πιστοποιητικό εισαγωγής ως βάση του συστήματος απαλλαγής των εισαγωγικών δασμών· ότι ο διττός στόχος στον οποίο αποσκοπεί το πιστοποιητικό εισαγωγής καθιστά αναγκαία τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων όσον αφορά την έκδοσή του, οι οποίες συνιστούν παρεκκλίσεις ως προς τις κανονικές διαδικασίες έκδοσης των πιστοποιητικών εισαγωγής·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 της Επιτροπής [2], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1599/90 [3], καθορίζει, μεταξύ άλλων, λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά τα πιστοποιητικά εισαγωγής·

ότι η διαχείριση του καθεστώτος ενίσχυσης που χορηγείται για τα κοινοτικά προϊόντα είναι δυνατόν να βασίζεται στο έντυπο του πιστοποιητικού που ονομάζεται «πιστοποιητικό ενίσχυσης»·

ότι πρέπει να παρασχεθούν στις αρμόδιες για τη διαχείρηση αρχές, τα μέσα που είναι αναγκαία προς αποφυγή παρεκτροπών από τους σκοπούς του καθεστώτος εφοδιασμού, που συνίστανται στη σταθερότητα του εφοδιασμού των χρήστων και στη μεταφορά των πλεονεκτημάτων στον τοπικό καταναλωτή· ότι, προς αυτόν ιδίως τον σκοπό, για να αντιμετωπιστεί το ενδεχόμενο υπερβολικής ζήτησης η οποία δεν αντιστοιχεί σε δικαιολογημένες ανάγκες και η οποία ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο τους στόχους και την καλή λειτουργία του καθεστώτος εφοδιασμού, οι αρμόδιες αρχές πρέπει να έχουν τη δυνατότητα, κατά περίπτωση, να καθορίζουν τις κατηγορίες χρήστων που πρέπει να ικανοποιούνται κατά προτεραιότητα, ή ακόμα και να κατανέμουν τις διαθέσιμες ποσότητες στο πλαίσιο του ισοζυγίου εφοδιασμού, το οποίο είναι δυνατόν να αποτελεί αντικείμενο αναθεώρησης κατά τη διάρκεια ενός οικονομικού έτους·

ότι τα αποτελέσματα των πλεονεκτημάτων που χορηγούνται υπό μορφή απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς και χορήγησης ενισχύσεων για τα κοινοτικά προϊόντα, πρέπει να αντανακλώνται στο επίπεδο του κόστους παραγωγής καθώς και στο επίπεδο των τιμών μέχρι το στάδιο του τελικού καταναλωτή· ότι, κατά συνέπεια, πρέπει να ελέγχεται κατά πόσο τα πλεονεκτήματα έχουν πράγματι μεταφερθεί·

ότι πρέπει να δημιουργηθεί σύστημα κοινοτικού ελέγχου των μέτρων που έχουν ληφθεί από τις αρμόδιες αρχές, ούτως ώστε να επαληθεύεται η ορθή εκτέλεσή τους· ότι, προς το σκοπό αυτό, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί η κατά τακτικά χρονικά διαστήματα ενημέρωση της Επιτροπής·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη των αρμόδιων επιτροπών διαχείρισης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τους κοινούς λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του καθεστώτος απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς καθώς και του καθεστώτος ενίσχυσης για τον κοινοτικής προέλευσης εφοδιασμό των γαλλικών υπερπόντιων διαμερισμάτων, τα οποία εφεξής ονομάζονται ΥΓΔ, στο πλαίσιο του προσωρινού ισοζυγίου εφοδιασμού, το οποίο είναι δυνατόν να αποτελεί αντικείμενο αναθεώρησης κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Οι διατάξεις αυτές εφαρμόζονται για τους εφοδιασμούς που προβλέπονται στο άρθρο 2, στο άρθρο 3 παράγραφος 1, στο άρθρο 4 και στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91.

ΤΙΤΛΟΣ I

Εισαγωγές από τρίτες χώρες

Άρθρο 2

1. Η απαλλαγή των εισαγωγικών δασμών που προβλέπεται στον τίτλο I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 εφαρμόζεται με την προσκόμιση του πιστοποιητικού εισαγωγής το οποίο περιλαμβάνει τις ειδικές ενδείξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3.

[1] ΕΕ αριθ. L 356 της 24. 12. 1991, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 331 της 2. 12. 1988, σ. 1.
[3] ΕΕ αριθ. L 151 της 15. 6. 1990, σ. 29.

2. Το πιστοποιητικό που αναφέρεται στην παράγραφο 1 εκδίδεται, μετά από αίτηση των ενδιαφερομένων, αποκλειστικά από τις αρμόδιες αρχές που ορίζονται από τη Γαλλία, στα πλαίσια της ποσότητας η οποία προβλέπεται στο ισοζύγιο εφοδιασμού.

Οι αρχές μπορούν να καθορίσουν προθεσμία για την έκδοση του πιστοποιητικού.

3. Η αίτηση του πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν:

α) στο τετραγωνίδιο 20, μία από τις ακόλουθες ενδείξεις ανάλογα με την περίπτωση:
- προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91,
- προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91,
- προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91,
- προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91,
- προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91,
- προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91·

β) στο τετραγωνίδιο 8, την ένδειξη της ομάδας των χωρών καταγωγής·

γ) στο τετραγωνίδιο 24, τις ακόλουθες ενδείξεις:
- απαλλαγή από τους εισαγωγικούς δασμούς,
- πιστοποιητικό που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί στ... (ονομασία του υπερπόντιου διαμερίσματος).

4. Για την εφαρμογή του καθεστώτος, οι εισαγωγικοί δασμοί εισπράτονται για τις ποσότητες που υπερβαίνουν εκείνες που αναφέρονται στο πιστοποιητικό εισαγωγής καθώς και το ποσοστό ανοχής κατά την εισαγωγή που ανέρχεται σε 5 %.

5. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 33 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, η απόδειξη η οποία αναφέρεται στο άρθρο 30 του εν λόγω κανονισμού πρέπει να προσκομίζεται μέσα σε 30 ημέρες από τη λήξη της προθεσμίας ισχύος του πιστοποιητικού, εκτός περιπτώσεων ανωτέρας βίας.

ΤΙΤΛΟΣ II

Κοινοτικός εφοδιασμός

Άρθρο 3

1. Η ενίσχυση καταβάλλεται μετά από γραπτή αίτηση του ενδιαφερομένου και αφού προσκομισθεί «πιστοποιητικό ενίσχυσης» δεόντως καταλογισμένο. Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να προβλέπουν ειδικό έντυπο αίτησης.

Η αίτηση πρέπει να υποβληθεί μέσα σε δώδεκα μήνες από την ημερομηνία καταλογισμού, εκτός περιπτώσεων ανωτέρας βίας.

Το ποσό της ενίσχυσης καταβάλλεται από τις αρμόδιες αρχές μέσα σε προθεσμία δύο μηνών από την ημέρα της υποβολής της αίτησης, εκτός:

α) περιπτώσεων ανωτέρας βίας, ή

β) περιπτώσεων κατά τις οποίες έχει αρχίσει να διεξάγεται διοικητική έρευνα όσον αφορά το δικαίωμα σε ενίσχυση. Σ' αυτές τις περιπτώσεις, η πληρωμή λαμβάνει χώρα μόνο εφόσον έχει αναγνωριστεί το δικαίωμα στην ενίσχυση.

2. Το «πιστοποιητικό ενίσχυσης» καταρτίζεται βάσει του εντύπου δικαιολογητικού εισαγωγής που περιλαμβάνεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88.

Το άρθρο 8 παράγραφοι 3 και 5, τα άρθρα 9 και 10, τα άρθρα 13 έως 16, τα άρθρα 19 έως 21, τα άρθρα 24 έως 31 και τα άρθρα 33 έως 37 του εν λόγω κανονισμού εφαρμόζονται κατ' αναλογία με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

3. Η ένδειξη «πιστοποιητικό ενίσχυσης» τυπώνεται ή τίθεται με σφραγίδα στο άνω αριστερό τετραγωνίδιο του πιστοποιητικού.

Τα τετραγωνίδια 7 και 8 του πιστοποιητικού διαγράφονται.

4. Το ύψος της ενίσχυσης είναι αυτό που ισχύει την ημέρα της υποβολής της αίτησης για «πιστοποιητικό ενίσχυσης».

5. Το «πιστοποιητικό ενίσχυσης» εκδίδεται, μετά από αίτηση των ενδιαφερομένων, από τις αρμόδιες αρχές τις οποίες ορίζει η Γαλλία, στο πλαίσιο της ποσότητας που προβλέπεται στο ισοζύγιο εφοδιασμού.

Η έκδοση των «πιστοποιητικών ενίσχυσης» υπόκειται στη σύσταση εγγύησης, της οποίας το ποσό καθορίζεται για κάθε ένα από τα εν λόγω προϊόντα.

Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να καθορίσουν προθεσμία για την έκδοση του πιστοποιητικού.

6. Το «πιστοποιητικό ενίσχυσης» προσκομίζεται για καταλογισμό στις αρμόδιες αρχές του ΥΓΔ προορισμού συγχρόνως με τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται.

7. Η απόδειξη της χρήσης «πιστοποιητικού ενίσχυσης» πρέπει να προσκομίζεται μέσα σε 30 ημέρες από την λήξη της ισχύος του πιστοποιητικού, εκτός περιπτώσεων ανωτέρας βίας.

ΤΙΤΛΟΣ III

Κοινές διατάξεις και μεταφορά των πλεονεκτημάτων στον τελικό χρήστη

Άρθρο 4

1. Στην περίπτωση κατά την οποία από την κατάσταση εκτελέσεως του προβλεπόμενου ισοζυγίου διαφαίνεται, για δεδομένο προϊόν, σημαντική αύξηση των αιτήσεων πιστοποιητικών εισαγωγής ή των πιστοποιητικών ενίσχυσης, και αν η αύξηση αυτή οδηγεί στην εξάντληση ή στην υπέρβαση των προβλεπόμενων ποσοτήτων που έχουν θεσπιστεί για την περίοδο εμπορίας ή μέρος αυτής, οι γαλλικές αρχές περιορίζουν ή αναστέλλουν την έκδοση των πιστοποιητικών.

Σε περίπτωση περιορισμού της έκδοσης των πιστοποιητικών, οι αρμόδιες αρχές εφαρμόζουν σε όλες τις εκκρεμούσες αιτήσεις ένα ενιαίο ποσοστό μείωσης των ποσοτήτων. Το μέτρο αυτό εφαρμόζεται εξασφαλίζοντας την ισότητα της μεταχείρισης των ενδιαφερομένων ανεξαρτήτως του τόπου εγκατάστασής τους στην Κοινότητα.

Οι αρμόδιες αρχές ανακοινώνουν, κατά περίπτωση, στην Επιτροπή όλες τις χρήσιμες πληροφορίες επί των αναγκών εφοδιασμού των ενδιαφερόμενων ΥΓΔ.

2. Όταν υπάρχει κίνδυνος να διακυβευθεί ο κανονικός εφοδιασμός ενός ΥΓΔ από μια σημαντική αύξηση των αιτήσεων των πιστοποιητικών, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να κατανέμουν τις διαθέσιμες ποσότητες του προβλεπόμενου ισοζυγίου ώστε να εξασφαλίζεται η ικανοποίηση των πρωταρχικών αναγκών στο εν λόγω ΥΓΔ.

Η κατανομή αυτή προβλέπει μια κατά προτεραιότητα έκδοση πιστοποιητικών σε ορισμένες κατηγορίες εμπορευομένων, και ιδίως επιφυλάσσει μια ποσότητα για τους νέους εμπορευομένους.

Η Γαλλία ανακοινώνει αμελλητί, στην Επιτροπή, πριν από τη θέση τους σε ισχύ, τα μέτρα που προτίθεται να λάβει για την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου, και τη δικαιολόγηση των μέτρων αυτών. Η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα κράτη μέλη.

Σε περίπτωση ενδεχόμενων δυσχερειών όσον αφορά την εφαρμογή, η Επιτροπή λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα.

3. Οι διατάξεις των παραγράφων 1 και 2 εφαρμόζονται με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που πρόκειται να θεσπιστούν προς αντιμετώπιση σημαντικών δυσχερειών σε δεδομένο τομέα.

4. Η Γαλλία δίνει περιοδικά στη δημοσιότητα στοιχεία για την κατάσταση εκτέλεσης του ισοζυγίου και, ιδίως, όσον αφορά τις διαθέσιμες ποσότητες.

Άρθρο 5

1. Ο κάτοχος του πιστοποιητικού εισαγωγής ή του «πιστοποιητικού ενίσχυσης» αναφέρει στη σύμβαση, σε περίπτωση εκχωρήσεως του προϊόντος ή του πιστοποιητικού, μια ρήτρα που εξασφαλίζει ότι το δικαίωμα του πλεονεκτήματος μεταφέρεται πραγματικά μέχρι τον τελικό καταναλωτή.

Η ρήτρα αυτή πρέπει να περιλαμβάνεται σε όλες τις διαδοχικές συμβάσεις σχετικά με το προϊόν.

Οι διατάξεις αυτές δεν εφαρμόζονται για τη χορήγηση των προϊόντων και των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91.

2. Οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν όλα τα κατάλληλα μέτρα προκειμένου να ελέγχεται η πραγματική μεταφορά του πλεονεκτήματος που προκύπτει από την απαλλαγή δασμών κατά την εισαγωγή ή τη χορήγηση κοινοτικής ενίσχυσης· οι εν λόγω αρχές μπορούν ενδεχομένως να εκτιμούν, για το σκοπό αυτό, τα εφαρμοζόμενα εμπορικά περιθώρια κέρδους από τους διάφορους ενδιαφερόμενους εμπορευομένους.

Τα μέτρα αυτά λαμβάνονται με τη συνδρομή των ενδιαφερόμενων επαγγελματικών τομέων.

Η Γαλλία πληροφορεί την Επιτροπή ως προς τα ληφθέντα μέτρα, εντός τριών ημερών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

3. Σε περίπτωση μη πραγματικής μεταφοράς του πλεονεκτήματος που έχει παραχωρηθεί, οι αρμόδιες αρχές:

— ανακτούν καθ' ολοκληρία ή εν μέρει το παραχωρηθέν πλεονέκτημα από τον δικαιούχο του πιστοποιητικού εισαγωγής ή του «πιστοποιητικού ενίσχυσης»,

— μπορούν να αναστείλουν προσωρινά ή οριστικά, ανάλογα με τη σοβαρότητα της αθέτησης των υποχρεώσεων, το δικαίωμα αιτήσεως του πιστοποιητικού που αναφέρεται στο άρθρο 2 ή του «πιστοποιητικού ενίσχυσης» που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2.

4. Για την εφαρμογή της παραγράφου 3 πρώτη περίπτωση:

— ο δικαιούχος του πιστοποιητικού εισαγωγής ή του «πιστοποιητικού ενίσχυσης» θεωρείται ότι έχει επωφεληθεί του παραχωρηθέντος πλεονεκτήματος,

— το παραχωρηθέν πλεονέκτημα ισούται με το ποσό της απαλλαγής των εισαγωγικών δασμών ή το ποσό της ενίσχυσης.

Προκειμένου να εξασφαλισθεί η ορθή εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου 3 πρώτη περίπτωση, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να προβλέπουν τη σύσταση εγγύησης.

ΤΙΤΛΟΣ IV

Τελικές διατάξεις

Άρθρο 6

Οι αρμόδιες αρχές θεσπίζουν τα μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 και ανακοινώνουν αυτά στην Επιτροπή το αργότερο στις 31 Μαρτίου 1992.

Άρθρο 7

Η Γαλλία διαβιβάζει στην Επιτροπή, την τελευταία ημέρα κάθε μηνός το αργότερο, τα ακόλουθα στοιχεία σχετικά με τον προηγούμενο μήνα, ανά προϊόν και, κατά περίπτωση, ανά ειδικό προορισμό:

— τις ποσότητες που έχουν αποτελέσει αντικείμενο αιτήσεων πιστοποιητικών εισαγωγής και «πιστοποιητικών ενίσχυσης», ξεχωριστά,

— τις ποσότητες και τις περιπτώσεις μη χρησιμοποίησης των πιστοποιητικών εισαγωγής και των «πιστοποιητικών ενίσχυσης» ξεχωριστά.

Άρθρο 8

Εν αναμονή της θέσης σε εφαρμογή των διοικητικών διαδικασιών που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό και το αργότερο στις 30 Ιουνίου 1992, οι αρμόδιες αρχές έχουν τη δυνατότητα:

α) — να αποφασίσουν ότι: η απαλλαγή από τα εισαγωγικά δικαιώματα χορηγείται μετά την προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής το οποίο έχει ζητηθεί πριν από τις 27 Δεκεμβρίου 1991,

— η ενίσχυση χορηγείται μετά την προσκόμιση και την αποδοχή της διασάφησης εισαγωγής των προϊόντων στις αρμόδιες αρχές του ΥΓΔ προορισμού·

β) να επιφυλάσσουν ένα μέρος της ποσότητας που προβλέπεται από το ισοζύγιο εφοδιασμού το οποίο έχει καθοριστεί για το 1992 προκειμένου να διασφαλίζεται αρμονική μετάβαση και τακτικός εφοδιασμός.

Άρθρο 9

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Οι διατάξεις του άρθρου 8 εφαρμόζονται από τις 27 Δεκεμβρίου 1991.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής